

Community Covenant

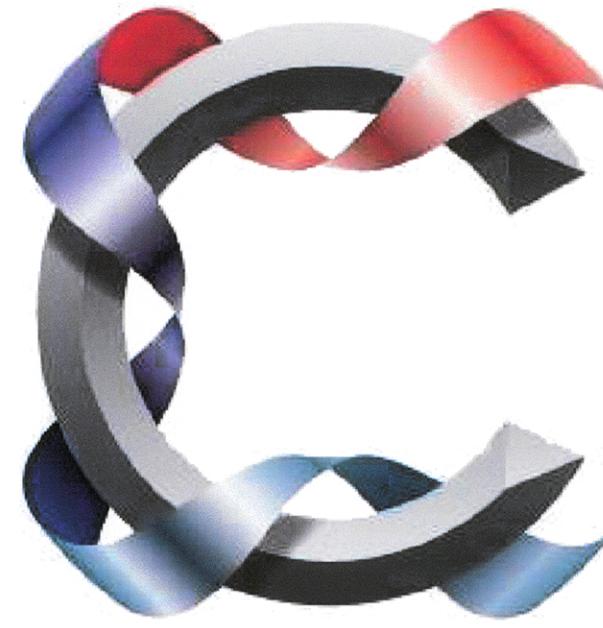
An Armed Forces Community Covenant

Between

The people of Bridgend County Borough, the Armed Forces Community, The Public Service Organisations, Local Businesses, Charitable and Voluntary Sectors to achieve a mutual understanding, respect and pride within Bridgend County Borough.

To work together to honour the Armed Forces Community Covenant in Bridgend County Borough.

The first duty of Government is the defence of the realm. Our Armed Forces fulfil that responsibility on behalf of the Government, sacrificing some civilian freedoms, facing danger and, sometimes, suffering serious injury or death as a result of their duty. Families also play a vital role in supporting the operational effectiveness of our Armed Forces. In return, the whole nation has a moral obligation to the members of the Naval Service, the Army and the Royal Air Force, together with their families. They deserve our respect and support, and fair treatment. Those who serve in the Armed Forces, whether Regular or Reserve, those who have served in the past, and their families, should face no disadvantage compared to other citizens in the provision of public and commercial services. Special consideration is appropriate in some cases, especially for those who have given most such as the injured and the bereaved. This obligation involves the whole of society: it includes voluntary and charitable bodies, private organisations, and the actions of individuals in supporting the Armed Forces. Recognising those who have performed military duty unites the country and demonstrates the value of their contribution. This has no greater expression than in upholding this Covenant.



Cyfamod Cymunedol

Cyfamod Cymunedol y Lluoedd Arfog

Rhwng

Pobl Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr, Cymuned y Lluoedd Arfog, y Sefydliadau Gwasanaeth Cyhoeddus, Busnesau Lleol, y Sectorau Elusennol a Gwirfoddol i sefydlu cyd-ddealltwriaeth, parch a balchder o fewn Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr.

I weithio gyda'n gilydd i anrhyydeddu'r Cyfamod Cymunedol i'r Lluoedd Arfog ym Mwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr.

Dyletswydd gyntaf Llywodraeth yw amddiffyn y deyrnas. Mae ein Lluoedd Arfog yn cyflawni'r cyfrifoldeb hwnnw ar ran y Llywodraeth, gan aberthu peth o'r rhuddid sydd gan sifliaid, wynebu perygl ac, weithiau, ddioddef anafiadu difrifol neu farwolaeth o ganlyniad i'w dyletswydd. Mae teuluoedd hefyd yn chwarae'r rôl hanfodol yn cynnal effeithiolrwydd gweithredol ein Lluoedd Arfog. Mae gan y genedl gyfan, yn ei thro, dyletswydd foesol i aelodau Gwasanaeth y Llyngeis, y Fyddin a'r Llu Awyr Brenhinol, ynghyd â'u teuluoedd. Maent yn haeddu ein parch a'n cefnogaeth, a thriniaeth deg. Ni ddylai'r rhai sy'n gwasanaethu yn y Lluoedd Arfog, boed nhw'n aelodau Rheolaidd neu Wrth Gefn, y rhai sydd wedi gwasanaethu yn y gorffennol, a'u teuluoedd, wynebu unrhyw anfantais o'u cymharu â dinasyddion eraill wrth ddarparu gwasanaethau cyhoeddus a masnachol. Mae ystyriath arbennig yn briodol mewn rhai achoson, yn enwedig i'r rhai sydd wedi rhoi fwyaf megis y rhai sydd wedi'u hanafu a'r rhai sydd mewn profedigaeth. Mae'r rhwymedigaeth hon yn cwmpasau'r gymdeithas gyfan: mae'n cynnwys cyrff gwirfoddol ac elusennol, sefydliadau preifat, a gweithredoedd unigolion yn cefnogi'r Lluoedd Arfog. Mae cydnabod y rhai sydd wedi cyflawni dyletswydd filwrol yn uno'r wlad ac yn dangos gwerth eu cyfraniad. Nid oes gwell mynegiant o hyn nag anrhyydeddu'r Cyfamod hwn.

Mrs Kate Thomas CVO JP
Lord Lieutenant for Mid Glamorgan
Arglywydd Raglaw Morganwg Ganol

Kate Thomas

Mr Rory McLellan
High Sheriff of Mid Glamorgan
Uchel Siryf Morganwg Ganol

Rory McLellan

Councillor Clive James
Mayor of the County Borough of Bridgend
Maer Cyngor Bwrdeistref
Sirol Pen-y-bont ar Ogwr

Clive James

Councillor Mel Nott OBE
Leader of Bridgend County Borough
Council
Arweinydd Cyngor Bwrdeistref Sirol
Pen-y-bont ar Ogwr

Mel Nott

Lieutenant Colonel NR Blenkinsop RLC
On behalf of the Armed Forces
Ar ran y Lluoedd Arfog

NR Blenkinsop

Mrs Madeleine Moon MP

Madeleine Moon

Mr Huw Irranca-Davies MP

Huw Irranca-Davies

Mr Carwyn Jones AM

Carwyn Jones

Mrs Janice Gregory AM

Janice Gregory

Mr Paul Roberts
ABMU

Paul Roberts

Mrs Margaret Gibbons
ABMU HB All Wales Veterans Service
Bwrdd Iechyd Prifysgol ABM
Gwasanaeth Cyn-filwyr Cymru Gyfan

M. Gibbons

Mr Neil Wilson
Assign Employment Training

Neil Wilson

Mrs Heidi Bennett
BAVO
Cymdeithas Mudiadau
Gwirfoddol Pen-y-bont ar Ogwr

Heidi Bennett

Ms Sarah Jones
Bridge Mentoring Plus Scheme

Sarah Jones

Ms Alison Hoy
Bridgend Business Forum
Fforwm Busnes Pen-y-bont ar Ogwr

Alison Hoy

Ms Katy Chamberlain
Business in Focus
Busnes mewn Ffocws

Katy Chamberlain

Mr Paul Mathias
Buddy Buddy Scheme

Paul Mathias

Mr Huw Moores
MPCT

Huw Moores

Miss Sam Lott
n-ergy group ltd

Sam Lott

Mrs Sian Morgan
Remploy Employment Services
Gwasanaeth Cyflogi Remploy

Sian Morgan

Mr Peter Wilson
Royal British Legion
Y Lleng Brydeinig Frenhinol

Peter Wilson

Mr Fred Robinson
Royal British Legion Bridgend Branch
Cangen Pen-y-bont ar Ogwr y Lleng Brydeinig Frenhinol

Fred Robinson

Mr Peter Cole
Royal British Legion Garw Valley Branch
Cangen Cwm Garw y Lleng Brydeinig Frenhinol

Peter Cole

Brigadier GCW Dodds
Royal British Legion Industries (RBLI)
RBLI (Dwydiannau'r Lleng Brydeinig Frenhinol)

GCW Dodds

Major Wayne Morgan MBE
Bridgend Veterans Association
Cymdeithas Cyn-filwyr Pen-y-bont ar Ogwr

Wayne Morgan

Major Colin John MBE
The Royal Welsh Comrades Association
Bridgend Branch
Cangen Pen-y-bont ar Ogwr Cymdeithas
Cymrodr y Cymry Brenhinol

Colin John

Chief Officer Mr Huw Jakeway
South Wales Fire & Rescue Service
Gwasanaeth Tân ac Achub De Cymru

Huw Jakeway

Chief Superintendent Mr Joe Ruddy
South Wales Police
Heddlu De Cymru

Joe Ruddy

Mr Dave Davies
SSAFA Bridgend & Mid Glamorgan
SSAFA Pen-y-bont ar Ogwr a Morganwg Ganol

Dave Davies

Mrs Edwina White MBE
Cwnsela Tŷ Elis

Edwina White

